

## **PLAN DE TRABAJO**

**Para la cooperación entre el Servicio Federal de Aduanas (Federación de Rusia) y la Dirección Nacional de Aduanas (República de Paraguay) para el combate contra los ilícitos aduaneros para los años 2021 - 2023**

El Servicio Federal de Aduanas (Federación de Rusia) y la Dirección Nacional de Aduanas (República de Paraguay), en lo sucesivo denominadas "las Partes", basado en el Acuerdo entre el Gobierno de la Federación de Rusia y el Gobierno de la República del Paraguay sobre Cooperación y Asistencia Administrativa Mutua en Asuntos Aduaneros, firmado en Asunción el 10 de diciembre de 2019, en lo sucesivo denominado "el Acuerdo", con el objetivo de mejorar la efectividad para combatir el contrabando y otros ilícitos aduaneros, las Partes acordaron realizar las siguientes actividades (esfuerzos) conjuntas entre los años 2021 al 2023.

### **I. Arreglos organizacionales**

1. Para resolver las cuestiones de cooperación en materia de cumplimiento y asistencia mutua, las Partes establecerán un Grupo de trabajo conjunto ruso - paraguayo para el combate a los ilícitos aduaneros, en lo sucesivo denominado "el Grupo de trabajo". Cada Parte nombrará a los jefes y miembros del Grupo de Trabajo e informará inmediatamente a la otra Parte sobre todos los cambios.
2. Las sesiones del Grupo de Trabajo se realizarán al menos una vez al año. Si necesario fuere, se podrá celebrar una sesión del grupo de trabajo previo acuerdo entre las Partes.
3. Las Partes elaborarán listas de contacto responsables de la aplicación de la cooperación. El intercambio de información entre las Partes se realizará a través de los contactos autorizados, de conformidad con el Acuerdo. Las Partes se informarán de inmediato sobre cualquier cambio en las listas de contacto.
4. Las Partes cooperarán tanto a nivel central como regional.

### **II Actividades prácticas de cumplimiento**

1. Las Partes, a través de los canales de información designados, llevarán a cabo el intercambio de información sobre cargamentos o personas sospechosas de cometer ilícitos aduaneros o que estén asociadas con dichos ilícitos aduaneros.



2. Las Partes podrán intercambiar cualquier otra información obtenida que, en su opinión, podría ser de interés para la otra Parte.

3. Las Partes, mediante un acuerdo preliminar, pueden realizar actividades operativas conjuntas (operaciones aduaneras especiales) con el fin de detectar y prevenir infracciones o ilícitos aduaneros ocurridos durante el envío de mercancías y en los medios de transporte entre la Federación de Rusia y la República del Paraguay.

Dichas actividades conjuntas (operaciones) podrán ser realizadas en una o varias de las siguientes áreas:

3.1 Combate al contrabando de estupefacientes, sustancias psicotrópicas y sus precursores;

3.2 Combate al tráfico ilícito de cigarrillos y tabacos;

3.3 Combate al tráfico ilícito de bienes DPI;

3.4 Combate al movimiento ilícito de mercancías, asociado con la evasión del pago de los derechos de aduana y la evasión de las restricciones no arancelarias;

3.5 Combate al contrabando de especies protegidos por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES);

3.6 Combate al contrabando de bienes culturales;

3.7 Combate al contrabando de materiales peligrosos y/o radiactivos;

3.8 Combate al contrabando de armas de fuego, artefactos explosivos, municiones y otros armamentos.

4. Después de realizada una operación aduanera especial, las Partes se informarán mutuamente acerca de los resultados e intercambiarán experiencias adquiridas en el curso de la operación.

5. Con el fin de aumentar la efectividad de la cooperación en materia de cumplimiento, las Partes realizarán reuniones de trabajo y seminarios, así como otras actividades conjuntas que puedan ser útiles para el logro de los propósitos del Plan de Trabajo actual.

6. Las divisiones regionales de las Partes podrán organizar las actividades conjuntas mencionadas en los subpuntos 3 a 5, previo acuerdo con su Sede Central.

### III. Uso de la información y documentos adquiridos.

Cualquier información intercambiada entre las Partes en virtud del Plan de Trabajo actual, se considerará confidencial y deberá ser utilizada de conformidad con el Artículo 12 del Acuerdo.

### IV. Periodo de implementación del Plan de Trabajo

1. El Plan de Trabajo se implementará desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2023.
2. El período de implementación del Plan de Trabajo actual puede extenderse con el consentimiento de las Partes mediante el intercambio de notas.
3. Los cambios en el Plan de Trabajo actual solo pueden introducirse con el consentimiento por escrito de las Partes.
4. El Plan de Trabajo no es un acuerdo internacional y no crea derechos y obligaciones en el terreno del derecho internacional.

Firmado en Asunción el "08" septiembre 2021, en Moscú el "26" julio 2021 en dos copias, cada una en ruso y en español.

Por el Servicio Federal de Aduanas  
(Federación de Rusia)



Por la Dirección Nacional de Aduanas  
(República del Paraguay)

